

<b>D</b>	Deutsch	2
<b>F</b>	Français	4
<b>I</b>	Italiano	6
<b>NL</b>	Nederlands	8
<b>S</b>	Svenska	10
<b>CZ</b>	Česky	12
<b>SK</b>	Slovenčina	14
<b>RO</b>	Română	16
<b>GB</b>	English	18

# Montageanleitung

## I. Bezeichnung

1. Leuchte (60, 120 oder 150 mm)
2. Anschlussklemme
3. Leuchtenhalterungen
4. Schraubensatz



**Bitte lesen Sie diese Montageanleitung gründlich durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf!**



### Sicherheitshinweise

- Elektroarbeiten und Reparaturen dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden.
- Bei der Installation müssen die jeweiligen nationalen Installationsvorschriften eingehalten werden.
- Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr!

## II. Montage

### Eine Montageposition wählen

1. Eine Montagestelle wählen, hinter welcher sich keine Rohre oder Kabel befinden. Zwei Löcher für die zwei Halterungen bohren.
2. Dübel einstecken und die Leuchtenhalterungen an die Decke schrauben.

**Achtung!** Darauf achten, dass die Befestigungsmittel für das Deckenmaterial geeignet sind.  
Schließen Sie die Leuchte an das Stromnetz an (siehe Kapitel III).

3. Die Leuchte an deren Rückseite in die Leuchtenhalterungen (a.) einhängen und von vorn in Richtung Halterungen drücken, so dass die Leuchte einrastet (b.).

**Hinweis:** Alle Montagepunkte müssen fest angezogen werden.

### Technische Daten

Nennspannung:	220-240 V~ 50 Hz
Nennleistung:	
6338614	12 W
6338615	21 W
6338616	25 W
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP 20
Leuchtmittel:	LED - nicht austauschbar!
Farbtemperatur:	4000 K
Größe (mm):	
6338614	32 x 45 x 600
6338615	32 x 45 x 1200
6338616	32 x 45 x 1500
Gewicht:	
6338614	0.194 kg
6338615	0.32 kg
6338616	0.38 kg
Lichtstrom:	
6338614	1000 lm
6338615	1900 lm
6338616	2200 lm

### III. Anschluss

 Achtung: Für diesen Anschluss zuerst die Netzstromversorgung abklemmen.

- Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Sobald das Ende der Lebensdauer des Leuchtmittels erreicht ist, die gesamte Leuchte ersetzen.

### Entsorgung

 Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

### Verwendete Symbole

 Achtung: Gefahr für die Unverzehrtheit von Gesundheit und Produkt.

 Klasse-II-Gerät.

- Die Anschlussklemme öffnen.
- Alle Adern auf 8 mm abisolieren. Das Kabel durch die Kableinführung schieben, und die Leuchte am Stromnetz anschließen (siehe Abbildung). Sicherstellen, dass die Verbindungen festsitzen und keine losen Kabelenden aus der Lüsterklemme schauen.

L: Braun

N: Blau

- Darauf achten, dass die Kabelisierung in die Anschlussklemme hineinreicht.
- Zum Schließen der Anschlussklemme den Deckel andrücken, bis dieser einrastet.

### IV. Wartung und Pflege

 Achtung: Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.

### Reinigen

Die Leuchte nur mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Keine Scheuerpulver oder chemischen Reinigungsmittel verwenden. Elektrische Bauteile dürfen nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.

# Instructions de montage

## I. Description

1. Luminaire (60, 120 or 150 mm)
2. Terminal de connexion
3. Console à luminaires
4. Kit de vissage



**Lire attentivement les présentes instructions de montage et les conserver dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure !**



### Information de sécurité

- Les opérations et les réparations du système électrique doivent être effectuées par un électricien qualifié.
- Au cours de l'installation, toujours respecter les réglementations nationales.
- Il est interdit de modifier le luminaire d'une quelconque manière. Il existe un risque de choc électrique et d'accident !

## II. Assemblage

### Choisir une position de montage

1. Sélectionner le lieu d'installation derrière lequel il n'y a ni tuyaux ni câbles. Percer deux trous pour les deux supports.
2. Insérer les connecteurs et visser les supports du luminaire au plafond.



**Attention !** S'assurer que les fixations sont appropriées pour le matériau du plafond.  
Connecter la lampe à l'alimentation électrique (consulter la section III).

3. Accrocher l'arrière du luminaire dans les supports du luminaire (**a.**) et appuyer le côté avant contre les supports jusqu'à ce que le luminaire s'encliquète en place (**b.**).

**Note :** tous les points de montage doivent être fermement serrés.

### Caractéristiques techniques

Tension nominale : 220-240 V~  
50 Hz

Puissance nominale :

6338614	12 W
6338615	21 W
6338616	25 W

Classe de protection : II

Degré de protection : IP 20

Source lumineuse : LED - non remplaçable !

Température des couleurs :

4000 K

Taille (mm) :

6338614	32 x 45 x 600
6338615	32 x 45 x 1200
6338616	32 x 45 x 1500

Poids :

6338614	0,194 kg
6338615	0,32 kg
6338616	0,38 kg

Flux lumineux :

6338614	1000 lm
6338615	1900 lm
6338616	2200 lm

### III. Connexion



Attention : commencer par déconnecter l'alimentation électrique pour cette connexion.

- La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée ; lorsqu'elle cesse de fonctionner, c'est l'ensemble du luminaire qui doit être remplacé.

### Élimination des déchets

Le pictogramme avec la poussière rayée indique l'obligation d'élimination séparée pour les appareils électriques et électroniques (WEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des matériaux toxiques et dangereux pour l'environnement. Ne pas éliminer cet appareil avec les déchets ménagers. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter le revendeur ou les autorités locales.

### Symboles utilisés

Attention : risque pour la santé et le produit.

Appareil de classe II.

1. Ouvrir le terminal de connexion.
2. Dénuder chaque câble sur 8 mm. Pousser le câble à travers le presse-étoupe et brancher le luminaire à l'alimentation électrique (voir la figure). S'assurer que les connexions sont serrées et qu'aucune extrémité de câble desserrée n'émerge de la borne.

L : brun

N : bleu

3. S'assurer que l'isolation des câbles parvient bien à l'intérieur du terminal de connexion.
4. Fermer le terminal de connexion en appuyant sur le couvercle jusqu'à ce qu'il se ferme en s'encliquetant.

### IV. Entretien et maintenance



Attention : la source lumineuse ne peut pas être remplacée.

### Nettoyage

Essuyer le luminaire avec un chiffon doux et sec uniquement. Ne jamais utiliser de poudres à récurer ou de détergents chimiques. Ne jamais laisser les composants électriques devenir humides.

# Istruzioni di montaggio

## I. Descrizione

- 1.** Lampada (60, 120 o 150 mm)
- 2.** Morsettiera di collegamento
- 3.** Bracci portalampada
- 4.** Set di viti



**Si prega di attentamente leggere queste istruzioni e di conservarle in un posto sicuro per eventuali futuri riferimenti!**



### Informazioni di sicurezza

- Eventuali riparazioni e lavori elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.
- Durante l'installazione, sempre attenersi alle norme di installazione nazionali.
- La lampada non deve essere modificata in qualsiasi modo. Rischio di scossa elettrica ed infortuni!

## II. Montaggio

### Selezionare una posizione di montaggio

- 1.** Selezionare un punto di installazione dove non vi sono dei tubi e dei cavi nascosti. Trapanare due fori per i due supporti.
- 2.** Inserire i tasselli e avvitare le staffe della lampada al soffitto.  
**Attenzione!** Assicurarsi che gli elementi di fissaggio siano adatti per il materiale del soffitto.  
Collegare la lampada con l'alimentazione elettrica (vedi sezione III!).
- 3.** Agganciare il lato posteriore della lampada nelle staffe (**a.**) e premere il lato anteriore sulle staffe fino a che la lampada scatta in posizione (**b.**).

**Nota:** Tutti i punti di fissaggio devono essere serrati in maniera sicura.

### Dati tecnici

Voltaggio nominale:	220-240 V~ 50 Hz
Potenza nominale:	
6338614	12 W
6338615	21 W
6338616	25 W
Classe di protezione:	II
Livello di protezione:	IP 20
Fonte di luce:	LED - non sostituibile! 4000 K
Temperatura colore:	
Dimensioni (mm):	
6338614	32 x 45 x 600
6338615	32 x 45 x 1200
6338616	32 x 45 x 1500
Peso:	
6338614	0,194 kg
6338615	0,32 kg
6338616	0,38 kg
Flusso luminoso:	
6338614	1000 lm
6338615	1900 lm
6338616	2200 lm

### III. Collegamento

- La fonte di luce di questa lampada non può essere cambiata; una volta raggiunta la durata di vita della fonte di luce, occorre sostituire l'intera lampada.

#### Smaltimento

 Il pittogramma con il bidone della spazzatura barrato indica l'obbligo di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo dispositivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli prego rivolgersi al venditore oppure alle autorità locali.

#### Simboli usati

 Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto.

 Dispositivo di classe II.



Attenzione: Per eseguire questo collegamento occorre prima scollegare l'alimentazione elettrica.

1. Aprire la morsettiera di collegamento.
2. Rimuovere circa 8 mm dell'isolamento da ogni cavo. Spingere il cavo attraverso l'ingresso per cavi e collegare la lampada con l'alimentazione elettrica (vedi illustrazione). Assicurarsi che le connessioni siano stabili e che non vi siano dei cavi lenti fuori dalla morsettiera.

L: Marrone

N: Blu

3. Assicurarsi che l'isolamento del cavo arrivi fino all'interno della morsettiera di collegamento.
4. Chiudere la morsettiera di collegamento premendo il coperchio fino a che esso si chiude con uno scatto.

### IV. Manutenzione e cura



Attenzione: la fonte di luce non è sostituibile.

#### Pulizia

Pulire la lampada solo con un panno morbido ed asciutto. Non usare mai polveri abrasive oppure detergenti chimici. Non far mai diventare umidi i componenti elettrici.

# Montage-instructies

## I. Beschrijving

1. Armatuur (60, 120 of 150 mm)
2. Aansluitbox
3. Armatuur-beugels
4. Set schroeven



**Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze goed om ze later te kunnen raadplegen!**



### Veiligheidsinformatie

- Elektrische werkzaamheden en reparaties moeten door een gekwalificeerde elektricien worden uitgevoerd.
- Neem bij de installatie altijd de nationale installatieregels in acht.
- De armatuur mag op geen enkele wijze worden aangepast. Risico van elektrische schokken en ongelukken!

## II. Montage

### Kies een montagepositie

1. Kies een installatielocatie waar geen buizen of kabels lopen. Boor twee gaten voor de twee bevestigingsbeugels.

Plaats pluggen en schroef de armatuurbeugels aan het plafond.



**Let op!** Controleer of de bevestigingen geschikt zijn voor het plafondtype. Sluit de lamp op het lichtnet aan (zie deel III).

2. Haak de achterkant van de armatuur in de armatuurbeugels (**a.**) en druk de voorkant naar de beugels totdat de armatuur op zijn plaats vast klikt (**b.**).

**Let op:** Alle montagepunten moeten goed vast zitten.

### Technische gegevens

Nominaal voltage:	220-240 V~ 50 Hz
Nominaal vermogen:	6338614                  12 W 6338615                  21 W 6338616                  25 W
Beschermingsklasse:	II
Mate van bescherming:	IP 20
Lichtbron:	LED - kan niet worden vervangen!
Kleurtemperatuur:	4000 K
Afmetingen (mm):	6338614                  32 x 45 x 600 6338615                  32 x 45 x 1200 6338616                  32 x 45 x 1500
Gewicht:	6338614                  0,194 kg 6338615                  0,32 kg 6338616                  0,38 kg
Helderheid:	6338614                  1000 lm 6338615                  1900 lm 6338616                  2200 lm

## III. Aansluiting

- De lichtbron van deze armatuur kan niet worden vervangen; wanneer de lichtbron het einde van de levensduur heeft bereikt, moet de gehele armatuur worden vervangen.



Opgelet: maak eerst de stroomvoorziening los voordat u deze aansluiting maakt.

- Open de aansluitbox.
- Verwijder 8 mm isolatie van elke kabel. Druk de kabel door de kabelinvoer en sluit de armatuur op het lichtnet aan (zie figuur). Zorg ervoor dat de aansluitingen goed vast zitten en er geen losse kabels uit de behuizing komen.

L: Bruin

N: Blauw

- Controleer of de kabelisolatie tot in de aansluitbox komt.
- Sluit de aansluitbox door op de deksel te drukken totdat deze vast klikt.

### Afvalverwerking

Het pictogram met de doorgestreepte vuilnisbak wijst op de noodzaak van gescheiden afvoer van elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit apparaat niet weg bij het huisafval. Lever het in bij een inzamelpunt voor elektrisch en elektronisch afval. Op deze manier helpt u bronnen te sparen en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de lokale overheid.

### Gebruikte symbolen

Opgelet: risico voor gezondheid en het product.

Class II apparaat.

## IV. Onderhoud en verzorging



Opgelet: de lichtbron kan niet worden vervangen.

### Reinigen

Veeg de armatuur alleen met een zachte, droge doek schoon. Gebruik nooit schuurmiddelen of chemische reinigingsmiddelen. Laat nooit de elektrische componenten vochtig worden.

# Monteringsinstruktioner

## I. Beskrivning

1. Armatur (60, 120 eller 150 mm)
2. Kopplingsdosa
3. Armaturfästen
4. Skruvset



**Läs instruktionerna noga och förvara dem på en säker plats för senare användning!**



### Säkerhetsinformation

- Elarbete och reparationer måste utföras av en behörig elektriker.
- Följ alltid de nationella installationsbestämmelserna.
- Armaturen får inte modifieras på något sätt. Risk för elstöt och olycksfall!

## II. Montering

### Välj en monteringsposition

1. Välj monteringsplats där det inte finns några rör eller kablar bakom. Borra två hål för de två fästena.
2. Sätt i pluggar och skruva fast armaturfästena i taket.  
**Försiktig!** Kontrollera att monteringsmaterialet är lämpligt för takmaterialet. Anslut lampan till strömförsörjningen (se avsnitt III).
3. Kroka fast baksidan av armaturen i armaturfästena (**a.**) och tryck framsidan mot fästena tills armaturen klickar på plats (**b.**).

**OBS!** Alla monteringspunkter måste dras åt ordentligt.

### Tekniska data

Märkspänning:	220-240 V~ 50 Hz
Märkeffekt:	
6338614	12 W
6338615	21 W
6338616	25 W
Skyddsklass:	II
Skyddsgrad:	IP 20
Ljuskälla:	LED – ej utbytbar!
Färgtemperatur:	4000 K
Storlek (mm):	
6338614	32 x 45 x 600
6338615	32 x 45 x 1200
6338616	32 x 45 x 1500
Vikt:	
6338614	0,194 kg
6338615	0,32 kg
6338616	0,38 kg
Ljusflöde:	
6338614	1000 lm
6338615	1900 lm
6338616	2200 lm

## III. Anslutning

- Ljuskällan till denna armatur kan inte bytas. När ljuskällan slutar fungera ska hela armaturen bytas ut

### Avfallshantering

 Symbolen med den överstrukna soptunnan innebär att produkten ska lämnas in för insamling av el-avfall (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshantera inte denna apparat som hushållsavfall. Lämna in den till en insamlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att göra detta hjälper du till att bevara resurserna och skydda miljön. För mer information är du välkommen att kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter.

### Använda symboler:

 Försiktig: Risk för skador på hälsan och produkten.

 Klass II-utrustning



Försiktig: Koppla först från strömförsörjningen till den här anslutningen.

- Öppna kopplingsdosan.
- Ta av 8 mm av isoleringen från varje kabel. Tryck kabeln genom kabelföringen och anslut armaturen till strömförsörjningen (se bild). Kontrollera att anslutningarna är åtdragna och att det inte finns några lösa kabeländar som sticker ut från plintarna.

L: Brun

N: Blå

- Kontrollera att kabelisoleringen räcker tillräckligt långt in i kopplingsdosan.
- Stäng kopplingsdosan genom att trycka på locket tills det klickar fast.

## IV. Underhåll och skötsel



Försiktig: Ljuskällan kan inte bytas.

### Rengöring

Torka bara av armaturen med en mjuk, torr trasa. Använd aldrig skurpulver eller kemiska rengöringsmedel. Låt aldrig elektriska komponenter bli fuktiga.

# Návod k montáži

## I. Popis

1. Elektrické svítidlo (60, 120 nebo 150 mm)
2. Připojovací svorka
3. Držáky svítidla
4. Sada šroubů



**Přečtěte si pečlivě tento návod a uschovejte ho pro pozděší použití!**



### Bezpečnostní informace

- Práce na elektrickém vybavení a jeho opravy musí provádět výhradně kvalifikovaný elektrikář.
- Během instalace vždy dodržujte národní předpisy k instalaci.
- Je zakázáno elektrické svítidlo jakoli upravovat. Riziko úrazu elektrickým proudem a nehody!

## II. Montáž

### Zvolte montážní polohu

1. Zvolte si místo instalace, za kterým není potrubí ani kabely. Vyrvrťte dva otvory pro dva držáky.
  2. Vložte zástrčky našroubujte na strop držáky svítidla.
- Pozor!** Přesvědčte se, že upevňovací díly jsou vhodné k použití v materiálu stropu. Lampu připojte k elektrickému zdroji (viz část III).
3. Zavěste zadní stranu svítidla do držáků svítidla (**a.**) a zatlačte přední stranu do držáků, dokud svítidlo nezapadne na své místo (**b.**).

**Poznámka:** Všechny montážní body musí být bezpečně dotaženy.

### Technické údaje

Jmenovité napětí:	220-240 V~ 50 Hz
Jmenovitý výkon:	
6338614	12 W
6338615	21 W
6338616	25 W
Třída ochrany:	II
Stupeň ochrany:	IP 20
Zdroj světla:	LED – bez možnosti výměny!
Barevná teplota:	4000 K
Velikost (mm):	
6338614	32 x 45 x 600
6338615	32 x 45 x 1200
6338616	32 x 45 x 1500
Hmotnost:	
6338614	0,194 kg
6338615	0,32 kg
6338616	0,38 kg
Světelný tok:	
6338614	1000 lm
6338615	1900 lm
6338616	2200 lm

## III. Připojení

 Pozor: Při připojování nejdříve odpojte elektrické napájení.

- Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí se vyměnit celé svítidlo.

### Likvidace odpadů

 Obrázek se škrtnutou popelnicí poukazuje na požadavek samostatné likvidace odpadů z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné materiály a materiály nebezpečné pro životní prostředí. Toto zařízení nelikvidujte jako domovní odpad. Odevzdějte ho do sběrny elektrického a elektronického odpadu. Dodržením této zásady pomáháte šetřit zdroje a chráníte životní prostředí. Další podrobnosti si vyžádejte od svého prodejce nebo od místních úřadů.

### Použité symboly

 Pozor: Riziko ohrožující zdraví a výrobek.

 Zařízení třídy II.

1. Otevřete připojovací svorku.
2. Odstraňte 8 mm izolace z každého kabelu. Kabel prostrčte přívodem kabelu a svítidlo připojte k elektrickému zdroji (viz obrázek). Přesvědčte se, že připojení jsou pevná a ze svorky nevyčnívá žádný volný kabel.
3. Ujistěte se, že izolace kabelu dobře dosáhne i do připojovací svorky.
4. Uzavřete připojovací svorku stisknutím víka, dokudne nezacvakne.

## IV. Údržba a péče

 Pozor: Zdroj světla není výměnný.

### Čištění

Elektrické svítidlo pouze otírejte měkkou, suchou utěrkou. Nikdy nepoužívejte brusné prášky ani chemické čisticí látky. Nikdy nedovolte, aby elektrické součástky zvlhly.

# Návod na montáž

## I. Popis

1. Svetidlo (60, 120 alebo 150 mm)
2. Prepojovacia svorka
3. Konzoly svietidla
4. Súprava skrutiek



**Pred montážou si pozorne prečítajte tento návod a odložte ho na bezpečné miesto na budúce použitie!**



### Bezpečnostné informácie

- Elektrické práce a opravy musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- Počas inštalácie vždy dodržiavajte štátne predpisy pre inštaláciu.
- Svietidlo sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a nehody!

## II. Montáž

### Vyberte montážnu polohu

1. Vyberte miesto inštalácie, pod ktorým nie sú rúrky ani káble. Vyvŕtajte dva otvory pre dve konzoly.
2. Vložte zástrčky a zaskrutujte konzoly svietidla na strop.
3. Zaháknite zadnú stranu svietidla do konzol svietidla (**a.**) a zatláčajte prednú stranu do konzol, až kým svietidlo nezaväkne na svoje miesto (**b.**).



**Pozor!** Skontrolujte, či sú príchytky vhodné pre materiál stropu.  
Zapojte lampa do elektrickej siete (pozrite časť III).

**Poznámka:** Všetky montážne body musia byť bezpečne utiahnuté.

### Technické údaje

Menovité napätie:	220-240 V~ 50 Hz
Menovitý výkon:	
6338614	12 W
6338615	21 W
6338616	25 W
Trieda ochrany:	II
Stupeň ochrany:	IP 20
Svetelný zdroj:	LED - nevymenie- natelný!
Teplota chromatičnosti:	4000 K
Rozmer (mm):	
6338614	32 x 45 x 600
6338615	32 x 45 x 1200
6338616	32 x 45 x 1500
Hmotnosť:	
6338614	0,194 kg
6338615	0,32 kg
6338616	0,38 kg
Svetelný tok:	
6338614	1000 lm
6338615	1900 lm
6338616	2200 lm

## III. Zapojenie

 Pozor: Najskôr odpojte elektric-  
kú sieť pre toto pripojenie.

- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný. Keď svetelný zdroj dosiahne koniec životnosti, musí sa vymeniť celé svietidlo.

### Likvidácia odpadu

 Piktogram s prečiarknutým odpadovým košom označuje požiadavku separovanej likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať látky nebezpečné pre životné prostredie. Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste pre elektrický a elektronický odpad. Takto pomôžete šetriť prírodné zdroje a chrániť životné prostredie. Podrobnejné informácie získate od vášho predajcu alebo miestnych úradov.

### Použité symboly

 Upozornenie: Riziko pre zdravie a produkt.

 Zariadenie triedy II.

1. Otvorte kryt prepojovacej svorky.

2. Z každého kábla odstráňte 8 mm izolácie. Prestrčte kábel cez káblový prívod a zapojte svietidlo do elektrickej siete (pozrite obrázok). Skontrolujte, či sú pripojenia pevné a či z terminálu netŕčia volné žiadne konce kálov.

L: hnedy  
N: modrý

3. Skontrolujte, či má izolácia kábla v prepojovacej svorke dostatočný dosah.

4. Zatvorte prepojovaciu svorku – zatláčajte kryt, kým nezacvakne.

## IV. Údržba a starostlivosť

 Pozor: Svetelný zdroj nie je vymieňateľný.

### Čistenie

Svetidlo utierajte len mäkkou suchou tkaninou. Nikdy nepoužívajte brúsne prášky alebo chemické čistiace prostriedky. Nikdy nedovoľte, aby elektrické komponenty navlhli.

# Instrucțiuni de asamblare

## I. Descriere

1. Corp de iluminat (60, 120 sau 150 mm)
2. Sir de cleme
3. Cleme pentru corpul de iluminat
4. Set suruburi

## II. Montaj

### Alegeți poziția de montare

1. Selectați un loc de instalare fără țevi și conducte amplasate dedesubt. Executați două găuri pentru cele două cleme.
2. Introduceți diblurile și însurubați-le în plafon clemele corpului de iluminat
3. Agătați partea posterioară a corpului de iluminat în clemele corpului de iluminat **(a)** apoi apăsați partea frontală în cleme până când corpul de iluminat se aclanșează în poziție **(b)**.

**Observație:** Toate punctele de fixare trebuie să fie strânse în mod sigur.



**Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur pentru o eventuală utilizare ulterioară!**



### Informații privind securitatea

- Lucrările electrice și reparațiile trebuie efectuate de electricieni calificați.
- În timpul instalării respectați reglementările naționale referitoare la instalare.
- Corpul de iluminat nu trebuie modificat în nici un fel. Pericol de electrocutare și de accidentare!

### Date tehnice

Tensiunea nominală:	220-240 V~ 50 Hz
Puterea nominală:	
6338614	12 W
6338615	21 W
6338616	25 W
Clasa de protecție:	II
Grad de protecție:	IP20
Sursa de lumină:	LED - nu poate fi înlocuit!
Culoare temperatură:	4000 K
Dimensiuni (mm):	
6338614	32 x 45 x 600
6338615	32 x 45 x 1200
6338616	32 x 45 x 1500
Greutate:	
6338614	0,194 kg
6338615	0,32 kg
6338616	0,38 kg
Fluxul luminos:	
6338614	1000 lm
6338615	1900 lm
6338616	2200 lm

## III. Conectare



Precauție: Prima dată deconectați alimentarea cu curent pentru această conectare.

- Sursa de lumină a corpului de iluminat nu poate fi înlocuită; dacă expiră durata de viață a sursei de lumină, trebuie înlocuit complet corpul de iluminat.

### Eliminarea deșeurilor

Simbolul pubelei cu roți barate cu două linii în X indică faptul că echipamentele electrice și electronice de aruncat trebuie dispuse separat (WEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și substanțe care periclităzează mediul înconjurător. Nu aruncați acest aparat la gunoiul menajer. Predați la un punct de colectare de deșeuri electrice și electronice. Procedând astfel contribuți la păstrarea resurselor și protejarea mediului înconjurător. Pentru mai multe detalii adresați-vă dealerul dumneavoastră sau autorităților locale.

### Simboluri folosite

Precauție: Periclitează sănătatea și produsul.



Clasa II de aparate.

1. Deschideți șirul de cleme.
2. Îndepărtați izolația pe o lungime de 8 mm de pe fiecare cablu. Introduceți cablul prin gaura de intrare pentru cabluri și conectați corpul de iluminat la alimentarea cu curent (vezi figura). Asigurați-vă ca legăturile să fie strânse și ca să nu iasă nici un capăt de cablu din șirul de cleme.

L: maro

N: albastru

3. Asigurați-vă că izolația cablului ajunge până în șirul de cleme.
4. Închideți șirul de cleme apăsând capacul până când aceasta se aclanșează la loc.

## IV. Întreținere și îngrijire



Precauție: Sursa de lumină nu este înlocuibilă.

### Curățare

Corpul de iluminat se va șterge numai cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți în niciun caz prafuri abrazive și substanțe chimice de curățare. Feriți componentele electrice de aburi.

# Assembly instructions

## I. Description

1. Luminaires (60, 120 or 150 mm)
2. Connection terminal
3. Luminaire brackets
4. Screw kit



**Please read these instructions carefully and keep them safe for later use!**



### Safety information

- Electrical work and repairs must be performed by a qualified electrician.
- During installation, always observe the national installation regulations.
- The luminaire must not be modified in any way. Risk of electric shock and accident!

## II. Assembly

### Choose a mounting position

1. Select an installation location without pipes or cables behind it. Drill two holes for the two brackets.
2. Insert plugs and screw the luminaire brackets to the ceiling.  
 **Caution!** Make sure the fasteners are suitable for the ceiling material.  
Connect the lamp to the power supply (see section III).
3. Hook the back side of the luminaire into the luminaire brackets (**a.**) and press the front side to the brackets until the luminaire clicks into place (**b.**).

**Note:** All mounting points must be securely tightened.

### Technical data

Nominal voltage:	220-240 V~ 50 Hz
Rated power:	
6338614	12 W
6338615	21 W
6338616	25 W
Protection class:	II
Degree of protection:	IP 20
Light source:	LED - non-replaceable!
Colour temperature:	4000 K
Size (mm):	
6338614	32 x 45 x 600
6338615	32 x 45 x 1200
6338616	32 x 45 x 1500
Weight:	
6338614	0.194 kg
6338615	0.32 kg
6338616	0.38 kg
Luminous flux:	
6338614	1000 lm
6338615	1900 lm
6338616	2200 lm

## III. Connection



Caution: First disconnect the power supply for this connection.

- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

### Waste disposal



The pictogram with the crossed out dustbin points to the requirement for separate disposal of electrical and electronic appliances (WEEE). Electrical and electronic appliances can contain hazardous and environmentally hazardous materials. Do not dispose of this appliance as domestic waste. Hand it in at a collection point for electrical and electronic waste. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. For further details, please consult your dealer or your local authorities.

### Used symbols



Caution: Risk to health and the product.



Class II appliance.

- Open the connection terminal.
- Remove 8 mm of insulation from each cable. Push cable through the cable inlet and connect the luminaire to the power supply (see figure). Make sure that the connections are tight and that no loose cable endings emerge from the terminal.  
L: Brown  
N: Blue
- Make sure the cable insulation reaches well within the connection terminal.
- Close the connection terminal by pressing the lid until it clicks shut.

## IV. Maintenance and care



Caution: The light source is not replaceable.

### Cleaning

Wipe the luminaire with a soft, dry cloth only. Never use scouring powders or chemical cleaning agents. Never allow the electrical components to become damp.

